



PROCÈS-VERBAL D’UNE SÉANCE À HUIS CLOS DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 26 novembre 2025 à 9 h 14 en la salle du conseil de l’hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, et Nicholas Borne ainsi que Mmes Christine Poirier et Flavia Alexandra Novac, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, formant la totalité des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;
Me Marie-Christine Lefebvre, greffière.

CE-20251126-3283

DÉPÔT - RAPPORT MENSUEL - RÈGLEMENT L-CE-1 - OCTOBRE 2025

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport mensuel déposé en vertu de l'article 56 du Règlement L-CE-1 pour le mois d'octobre 2025 pour l'exercice, par le directeur du Service des ressources humaines, des pouvoirs délégués mentionnés au sommaire décisionnel.

(SD-2025-6143)

CE-20251126-3284

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉSIGNATION - CORPORATION D'URGENCES-SANTÉ

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de désigner Flavia Alexandra Novac, conseillère municipale et membre du comité exécutif, à titre de représentante de la Ville au sein du conseil d'administration de la Corporation d'urgences-santé, et ce, pour un mandat de 5 ans, renouvelable.

(SD-2025-5559)

CE-20251126-3285

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉSIGNATION - UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de désigner les conseillers ci-dessous mentionnés afin de représenter la Ville de Laval aux instances décisionnelles de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) pour un mandat de 2 ans, renouvelable:



Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, à titre de membre d'office au comité exécutif de l'UMQ et membre d'office au conseil d'administration de l'UMQ;

Carole St-Denis, conseillère municipale, à titre de membre du conseil d'administration de l'UMQ.

(SD-2025-5556)

CE-20251126-3286

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉSIGNATIONS -
COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

de désigner Carole St-Denis et Annick Senghor, conseillères municipales, à titre de membres du conseil de la Communauté métropolitaine de Montréal, et ce, en remplacement de Sandra El-Helou et Flavia Alexandra Novac;

de désigner Anick Brunet, conseillère municipale, à titre de membre de la Commission de l'aménagement, du patrimoine et de la culture (CAPC);

de désigner Carole St-Denis, conseillère municipale, à titre de membre de la Commission de l'environnement et de la transition écologique (CETE);

de désigner Martin Fiola, conseiller municipal, à titre de membre de la Commission du développement économique, des finances et de l'emploi (CDEFE);

de désigner Sandra El-Helou, conseillère municipale, à titre de membre de la Commission de l'habitation et de la cohésion sociale (CHCS);

de désigner Vasilios Karidogiannis, conseiller municipal, à titre de membre de la Commission de mobilité durable (CMD);

de désigner Sylvain Yelle, conseiller municipal, à titre de membre du Comité consultatif agricole (CCA).

(SD-2025-5555)

CE-20251126-3287

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATIONS -
COMITÉ DE COORDINATION DES RESSOURCES
PUBLIQUES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de recommander au conseil de nommer les membres ci-dessous mentionnés pour siéger au Comité de coordination des ressources publiques:

Aline Dib, conseillère municipale, à titre de présidente;
Anick Brunet, conseillère municipale, à titre de membre;
Annick Senghor, conseillère municipale, à titre de membre.

(SD-2025-5552)

CE-20251126-3288

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATIONS -
COMMISSION DE LA GOUVERNANCE

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de nommer les conseillers suivants afin de siéger à la Commission de la gouvernance, et ce, jusqu'à la fin de leur mandat:

Aline Dib, conseillère municipale, à titre de présidente;
Carole St-Denis, conseillère municipale, à titre de membre;
Cecilia Macedo, conseillère municipale, à titre de membre;
Louise Lortie, conseillère municipale, à titre de membre;
Aglaia Revelakis, conseillère municipale, à titre de membre.

(SD-2025-5549)

CE-20251126-3289

NOMINATIONS - COMMISSION DE L'HABITATION ET DU
LOGEMENT SOCIAL

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de nommer les 4 membres du conseil municipal ci-dessous mentionnés afin de siéger à la Commission de l'habitation et du logement social, et ce, pour un mandat de 4 ans;

Sandra El-Helou, conseillère municipale, à titre de présidente;
Vasilios Karidogiannis, conseiller municipal, à titre de membre;
Cecilia Macedo, conseillère municipale, à titre de membre;
Anick Brunet, conseillère municipale, à titre de membre.

(SD-2025-5547)

CE-20251126-3290

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATION -
COMITÉ DE RETRAITE - RÉGIME DE RETRAITE DES
EMPLOYÉS DE LA VILLE DE LAVAL

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:



de recommander au conseil de nommer Martin Fiola, conseiller municipal, à titre de président du comité de retraite du Régime de retraite des employés de la Ville de Laval, pour une période de 3 ans.

(SD-2025-4780)

CE-20251126-3291

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATIONS -
COMITÉ D'AUDIT DE LA VILLE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de nommer les conseillers municipaux ci-dessous mentionnés afin de siéger au Comité d'audit de la Ville de Laval:

Yannick Langlois, conseiller municipal, à titre de président;
Anick Brunet, conseillère municipale, à titre de membre;
Martin Fiola, conseiller municipal, à titre de membre;
Sylvain Yelle, conseiller municipal, à titre de membre.

(SD-2025-4778)

CE-20251126-3292

NOMINATIONS - COMITÉ CONSULTATIF AGRICOLE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de nommer les 4 membres du conseil ci-dessous mentionnés pour siéger au conseil d'administration du Comité consultatif agricole, et ce, pour un mandat de 2 ans:

Sylvain Yelle, conseiller municipal, à titre de président;
Ray Khalil, conseiller municipal et vice-président du comité exécutif, à titre de membre;
Annick Senghor, conseillère municipale, à titre de membre;
Isabelle Piché, conseillère municipale, à titre de membre.

(SD-2025-4773)

CE-20251126-3293

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATIONS -
COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de nommer les conseillers ci-dessous mentionnés afin de siéger au conseil d'administration du Comité consultatif d'urbanisme (CCU), et ce, pour un mandat de 2 ans:

Yannick Langlois, conseiller municipal, à titre de président;
Seta Topouzian, conseillère municipale, à titre de membre;
Anick Brunet, conseillère municipale, à titre de membre;



Ray Khalil, conseiller municipal et vice-président du comité exécutif, à titre de membre.

(SD-2025-4772)

CE-20251126-3294

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉSIGNATIONS -
OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de désigner Sandra El-Helou, conseillère municipale, ainsi que Flavia Alexandra Novac, conseillère municipale et membre du comité exécutif, à titre d'administratrices au sein du conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation de Laval, et ce, pour une période de 3 ans, renouvelable.

(SD-2025-4770)

CE-20251126-3295

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉSIGNATIONS -
SOCIÉTÉ DE TRANSPORT DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de désigner les membres ci-dessous mentionnés pour siéger au conseil d'administration de la Société de transport de Laval (STL), et ce, pour un mandat de 4 ans:

- Pierre Brabant, conseiller municipal, à titre de président et administrateur;
- Vasilios Karidogiannis, conseiller municipal, à titre de vice-président et administrateur;
- Martin Fiola, conseiller municipal, à titre de membre et administrateur;
- Seta Topouzian, conseillère municipale, à titre de membre et administratrice;
- Sylvain Yelle, conseiller municipal, à titre de membre et administrateur.

(SD-2025-4767)

CE-20251126-3296

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATIONS -
CONSEILLERS ASSOCIÉS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de nommer à titre de conseillers associés les 4 membres suivants afin d'assister aux séances du comité exécutif:

- Aline Dib, conseillère municipale;
- Sandra El-Helou, conseillère municipale;



Yannick Langlois, conseiller municipal;
Mohamed Bâ, conseiller municipal.

(SD-2025-4766)

CE-20251126-3297

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATIONS -
COMITÉ SUR LES TRANSPORTS ET LA MOBILITÉ DURABLE
DE LA VILLE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil municipal de nommer les 3 conseillers
municipaux suivants à titre de membres du Comité sur les transports
et la mobilité durable de la Ville de Laval:

Vasilios Karidogiannis, conseiller municipal, à titre de président;
Sylvain Yelle, conseiller municipal, à titre de membre;
Seta Topouzian, conseillère municipale, à titre de membre.

(SD-2025-4777)

CE-20251126-3298

TERMINAISON D'EMPLOI

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la terminaison d'emploi, rétroactivement en date du 17
novembre 2025, de l'employé identifié à la pièce jointe au sommaire
décisionnel préparé par le Service des ressources humaines le 21
novembre 2025.

(SD-2025-6169)

CE-20251126-3299

TERMINAISON D'EMPLOI

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la terminaison d'emploi, rétroactivement en date du 14
novembre 2025, de l'employé identifié à la pièce jointe au sommaire
décisionnel préparé par le Service des ressources humaines le 21
novembre 2025.

(SD-2025-6197)

CE-20251126-3300

TERMINAISON D'EMPLOI

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la terminaison d'emploi de l'employé identifié à la pièce
jointe au sommaire décisionnel préparé par le Service des ressources
humaines le 21 novembre 2025.



(SD-2025-6198)

CE-20251126-3301

CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL - LE SYNDICAT
DES COLS BLEUS DE VILLE DE LAVAL INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention collective de travail à intervenir entre la Ville de Laval et Le Syndicat des cols bleus de Ville de Laval inc., pour la période du 1er janvier 2022 au 31 décembre 2027, jointe au sommaire décisionnel préparé par le Service des ressources humaines le 24 novembre 2025;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2025-6018)

CE-20251126-3302

AUTORISATION - DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE -
MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ
DURABLE

ATTENTU QUE le Programme d'aide aux infrastructures de transport actif (Véloce III) vise à soutenir le développement, l'amélioration et l'entretien d'infrastructures de transport actif afin de promouvoir ce type de déplacement, d'encourager le tourisme durable, d'améliorer le bilan routier, de contribuer à la prévention en santé, de réduire les émissions de gaz à effet de serre causées par les déplacements des personnes;

ATTENDU QUE la Ville a pris connaissance des modalités d'application dudit programme et s'engage à les respecter;

ATTENDU QUE la Ville doit respecter les lois et les règlements en vigueur et obtenir les autorisations requises avant l'exécution du projet;

ATTENDU QUE les projets mentionnés au sommaire décisionnel et déposés relativement à ce programme sont estimés à 16 960 656 \$ et que l'aide financière demandée au ministère est de 5 002 654 \$;

ATTENDU QUE la Ville doit autoriser le dépôt de la demande financière, confirmer sa contribution financière au projet et autoriser un de ses représentants à signer cette demande;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser le Service de l'ingénierie à déposer une demande d'aide financière au montant de 5 002 654 \$ auprès du ministère des Transports et de la Mobilité durable, dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures de transport actif (Véloce III);

de confirmer sa contribution financière et son engagement à respecter les modalités d'application en vigueur et de reconnaître qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée;

d'autoriser le directeur du Service de l'ingénierie à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire qu'ils ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux à la greffière.

(SD-2025-6067)

CE-20251126-3303

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-2409

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un spécialiste pare-feu dans le cadre du contrat à exécution sur demande pour des services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le programme «26-10103 - Réseaux de télécommunication», au montant de 214 503,25 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2409, lot 2.

(CT:1873517)
(SD-2025-5898)

CE-20251126-3304

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13174-F - CONTRAT DOS-2409

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13174-F, un montant de 195 900 \$, taxes nettes incluses.

(CT:1873517)
(SD-2025-5898)

À 12 h 07, la séance est suspendue.

À 13 h 03, la séance se poursuit. Tous les membres sont présents.

CE-20251126-3305

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉSIGNATION -
MONTRÉAL INTERNATIONAL



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de désigner Martin Fiola, conseiller municipal, à titre de membre du conseil d'administration de Montréal International.

(SD-2025-6115)

CE-20251126-3306

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉSIGNATION -
TOURISME LAVAL

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de désigner Annick Senghor, conseillère municipale, à titre de représentante de la Ville de Laval au conseil d'administration de Tourisme Laval, et ce, pour un mandat de 2 ans.

(SD-2025-5562)

CE-20251126-3307

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATION -
FÉDÉRATION CANADIENNE DES MUNICIPALITÉS

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de nommer Seta Topouzian, conseillère municipale, à titre d'administratrice du conseil d'administration de la Fédération canadienne des municipalités (FCM), pour la période débutant en novembre 2025 et se terminant en juin 2026;

d'assumer tous les coûts liés à sa participation aux réunions de ce conseil.

(SD-2025-5558)

CE-20251126-3308

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉSIGNATIONS - LA
CITÉ DE LA CULTURE ET DU SPORT DE LAVAL

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de désigner les 2 conseillers ci-dessous mentionnés pour siéger à titre de membres du conseil d'administration de La Cité de la culture et du sport de Laval, et ce, pour un mandat d'un an, renouvelable:

Christine Poirier, conseillère municipale et membre du comité exécutif, à titre de membre;

Martin Fiola, conseiller municipal, à titre de membre.

(SD-2025-5553)



CE-20251126-3309

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉSIGNATIONS -
COMITÉ CONSULTATIF EN ENVIRONNEMENT

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de désigner les 2 conseillers ci-dessous mentionnés pour siéger au Comité consultatif en environnement (CCE), et ce, pour un mandat de 2 ans, renouvelable:

Carole St-Denis, conseillère municipale, à titre de membre;
Mohamed Bâ, conseiller municipal, à titre de membre.

(SD-2025-4775)

À 13 h 06, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif

Me Marie-Christine Lefebvre, greffière